

Udlændinge-, Integrations- og Boligministeriet
Slotsholmsgade 10
1216 København K

Sendt til: jobar@uibm.dk og chham@uibm.dk

22. februar 2016

Vedrørende høring over udkast til bekendtgørelse om medborgerskabsprøven

Datatilsynet
Borgergade 28, 5.
1300 København K

Ved e-mail af 15. februar 2016 har Udlændinge-, Integrations- og Boligministeriet anmodet om Datatilsynets eventuelle bemærkninger til ovennævnte udkast til bekendtgørelse.

CVR-nr. 11-88-37-29

Telefon 3319 3200
Fax 3319 3218

Datatilsynet skal generelt understrege, at behandling af personoplysninger under alle omstændigheder skal ske under behørig iagttagelse af persondatalovens¹ og sikkerhedsbekendtgørelsens² regler.

E-mail
dt@datatilsynet.dk
www.datatilsynet.dk

Datatilsynet kan navnlig pege på følgende regler i persondataloven:

J.nr. 2016-122-1038
Sagsbehandler
Cathrine Serup Raasdal
Direkte 3319 3213

- Grundbetingelserne i persondatalovens § 5 om god databehandlings-skik, saglighed, proportionalitet, datakvalitet og sletning
- Behandlingsbetingelserne i persondatalovens § 6 om almindelige personoplysninger, §§ 7 og 8 om følsomme personoplysninger samt § 11 om personnumre
- Reglerne om de registreredes personers rettigheder i kapitel 8-10, herunder
 - Den dataansvarliges oplysningspligt ved modtagelse/indsamling af oplysninger, jf. persondatalovens §§ 28 og 29
 - Den registreredes ret til indsigt og øvrige rettigheder
- Reglerne om datasikkerhed i §§ 41 og 42 – kravet om fornødne sikkerhedsforanstaltninger, skriftlig databehandleraftale og kontrol med databehandleren
- Reglerne om anmeldelse til og tilladelse/udtalelse fra Datatilsynet i kapitel 12 og 13 samt reglerne om tilladelse fra Datatilsynet i bl.a. § 10, stk. 3, og § 27, stk. 4

Hvis der i bekendtgørelsen fastsættes regler om behandling af personoplysninger, skal der være hjemmel til dette i bemyndigelsesloven.

Eventuelle bestemmelser om behandling af personoplysninger i bekendtgørel-

¹ Lov nr. 429 af 31. maj 2000 om behandling af personoplysninger med senere ændringer

² Justitsministeriets bekendtgørelse nr. 528 af 15. juni 2000, som ændret ved bekendtgørelse nr. 201 af 22. marts 2001, om sikkerhedsforanstaltninger til beskyttelse af personoplysninger, som behandles for den offentlige forvaltning

sen må ikke fravige persondataloven. Fravigelse af persondataloven kan således kun ske ved lov, og det skal i den forbindelse fremgå af lovforslaget, at der tilsigtes en fravigelse af persondataloven.

Hvis der er særregler om behandling af personoplysninger i den lov, som bekendtgørelsen vedrører, skal disse regler også iagttages.

Dette høringssvar er standardmæssigt. Da Datatilsynet har mange sager under behandling, har tilsynet desværre ikke mulighed for at forholde sig konkret til bekendtgørelsens bestemmelser.

Datatilsynet må således forbeholde sig sin stillingtagen til eventuelle behandlinger af personoplysninger som følge af bekendtgørelsens bestemmelser i tilfælde af en eventuel klage eller lignende.

Med venlig hilsen

Cathrine Serup Raasdal

SOS mod Racisme - Dokumentations- og Rådgivningscenteret om Racediskrimination
VerdensKulturCentret, Nørre Alle 7, 2200 KøbenhavnN

Til Udlændinge-, Integrations- og Boligministeriet
Slotsholmsgade 10
1216 København K

23. februar 2016

Høringssvar om Bekendtgørelse om medborgerskabsprøven

SOS mod Racisme og Dokumentations- og Rådgivningscenteret om Racediskrimination
har følgende bemærkninger til Bekendtgørelse om medborgerskabsprøven:

Selv om vi finder høringsfristen urimeligt kort, er det dog en klar forbedring i forhold til fx L 111, hvor vi end ikke blev spurgt.

Vi tager imidlertid skarp afstand fra den nationalistiske tankegang, der ligger bag Bekendtgørelsen om medborgerskabsprøven.

Ikke nok med, at Folketinget vedtager diverse kreative forhindringer for, at især ikke-vestlige (Læs: ikke-hvide) statsborgere kan opnå dansk statsborgerskab - selv hvis de er født og opvokset her i landet. Nu vil man endog lægge udenlandske statsborgere hindringer i vejen for at opnå tidsubegrænset opholdtilladelse.

Folketinget arbejder tilsyneladende bevidst på at ekskludere flest mulige borgere, der lever her i landet, og kalder et af midlerne for en "*medborgerskabsprøve*" – selv om hensigten netop synes at være det modsatte, nemlig at hindre mennesker i at blive medborgere og i stedet henvise dem til rollen som **mod**borgere.

Det bekymrer os, at Folketinget har flyttet fokus, så det nu ligger på eksklusion af udenlandske statsborgere i stedet for at styrke sammenhængskraften i det danske samfund og følelsen af at høre til gennem **med**borgerskab.

Vi henviser i øvrigt til vores høringssvar i forbindelse med Bekendtgørelsen om Indfødsretsprøven af 2015.

Venlig hilsen

p.v.a. **SOS mod Racisme &
Dokumentations- og Rådgivningscenteret om Racediskrimination**

Jette M. Møller & Christian Horst

Taastrup, den 15. februar 2016
Sag 14-2016-00086 – Dok. 240105/sih_dh

Høringssvar fra Danske Handicaporganisationer vedrørende udkast til bekendtgørelse om medborgerskabsprøve og indfødsretsprøve

Danske Handicaporganisationer har modtaget bekendtgørelse over medborgerskabsprøve og bekendtgørelse over indfødsretsprøve i høring. Vi besvarer høringerne under et, da vores bemærkninger til de to bekendtgørelser er identiske.

Bemærkningerne drejer sig om bekendtgørelsesudkastets § 3 om prøvegebyr, § 4 stk. 2 om ekstra vejledning, § 22-26 om hjælpemidler, § 29 om forstyrrende adfærd samt § 52 om dispensation fra bekendtgørelsens bestemmelser.

I forhold til § 3 om gebyrer anfører vi, at personer med handicap ofte er vanskeligere stillet økonomisk end andre. For at etablere den nødvendige ligestilling mellem prøvedeltagere med og uden handicap, må der derfor etableres mulighed for at dispensere fra kravet om gebyrbetaling for personer, der grundet handicap ikke har mulighed for at betale gebyret.

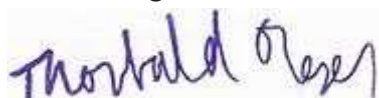
Vi finder ikke, at forpligtelsen til at yde ekstra vejledning i § 4 stk. 2 er stærk nok. Prøveafholderen må eksplicit pålægges et ansvar for at informere prøvedeltagerne om mulighederne for at anvende hjælpemidler i så god tid inden prøveafholdelsen, at den fornødne dokumentation og etablering af arbejdsplads med de fornødne hjælpemidler kan etableres i tide inden prøveafholdelsen.

I forhold til § 22-26 finder vi det i overensstemmelse med principper for ikke-diskrimination og ligebehandling, at personer med handicap har mulighed for at anvende kompenserende hjælpemidler, tilrettelæggelse og øvrige forhold ved prøven. Vi finder dog ikke, at forslagets regler er tilstrækkelige. Særligt i følgende fire forhold er justeringer påkrævet:

- Nogle prøvedeltagere kan være så psykisk belastede og/eller letafladelige, og det er derfor nødvendigt at etablere mulighed for at aflægge prøven i enrum – naturligvis fortsat under det fornødne tilsyn.
- Hvor dokumentation for hjælpemiddelbehov anses for nødvendig forpligtes prøvedeltager til, at fremskaffe maksimum to år gamle lægeerklæringer. Under de nugældende omstændigheder vil fremskaffelse af disse erklæringer være forbundet med udgifter for den enkelte. Udgifterne må i stedet pålægges den ansvarlige offentlige myndighed.
- Personer med udviklingshæmning vil i mange tilfælde ikke være i stand til at tilegne sig de færdigheder, som er nødvendige for at bestå prøven. Der skal etableres en dispensationsmulighed for den målgruppe.
- Hvad angår § 29 så har vi naturligvis forståelse for, at en prøvedeltager ikke skal forstyrre andre prøvedeltagere. Men den bestemmelse må ikke føre til, at mennesker med psykiske funktionsnedsættelser og udviklingsforstyrrelser får prøvevilkår, der umuliggør, at de kan besvare prøven på et niveau, der svarer til deres reelle kundskaber. Nogle mennesker med psykiske funktionsnedsættelser vil risikere en stressreaktion, der er forstyrrende for de øvrige prøvedeltagere. Vi anbefaler derfor, som anført i forhold til § 22-26, at der gives mulighed for afskærmet placering under prøveafleggelsen. Denne mulighed må beskrives sammen med de øvrige muligheder for prøveafleggelse med hjælpemidler.

Hvad angår § 52 om, at der kan dispenseres fra bekendtgørelsen finder vi, at det må beskrives nærmere, hvori dispensationerne består, og hvordan disse opnås samt om klageadgang ved afslag på dispensation.

Med venlig hilsen



Thorkild Olesen
formand

DEN KATOLSKKE KIRKE I DANMARK

ANSGARSTIFTELSEN

GL. KONGEVEJ 15
DK-1610 KØBENHAVN V

TLF. (45) 33 55 60 80
TELEFAX (45) 33 55 60 86
GIRO 500-1471



24. februar 2016

Udlændinge-, Integrations- og Boligministeriet

Høringssvar i forbindelse med høring over Bekendtgørelse om Indfødsretsprøven af 2015 og Bekendtgørelse om Medborgerskabsprøven

Den katolske Kirke i Danmark takker for det tilsendte materiale til afgivelse af høringssvar ved høring over Bekendtgørelse om indfødsretsprøven af 2015 og Bekendtgørelse om Medborgerskabsprøven.

I forhold til Indfødsretsprøven vil vi gerne gøre opmærksom på, at det sproglige niveau ikke bør være højere, end at det kan nås af ansøgere med Prøve i Dansk 2. Vigtigheden af spørgsmålenes tilgængelighed skærpes yderligere af den omstændighed, at mængden af spørgsmål og omfanget af forberedelsesmaterialet er forøget i forhold til Statsborgerskabsprøven. Med det nuværende forslag skal ansøgeren svare rigtigt på 32 ud af 40 spørgsmål mod før 22 ud af 30 spørgsmål.

Derudover konstaterer vi, at der med genindførelsen af Medborgerskabsprøven, bliver pålagt ansøgere til permanent opholdstilladelse en yderligere udgift til gebyr. Vi henstiller til, at gebyret bliver af et omfang, der ikke vil afholde kandidater fra at søge.

Generelt ser vi det som et gode for Danmark, at de ansøgere, der gør deres yderste for at opfylde de sproglige og øvrige krav, der stilles til dem, på det niveau, de er visiteret til, også har mulighed for at deltage fuldt og helt i samfundslivet i Danmark

Med venlig hilsen

Helle Jørgensen
Sprog- og Integrationskonsulent
Den katolske Kirke i Danmark

Udlændinge-, Integrations-, og Boligministeriet
Slotsholmsgade 10
1216 København K
Danmark

WILDERS PLADS 8K
1403 KØBENHAVN K
TELEFON 3269 8888
DIREKTE +45 3269 8854

EER@HUMANRIGHTS.DK
MENNESKERET.DK

Att. Jonas Barder, jobar@uibm.dk, og
Charlotte Hamburger, chham@uibm.dk.

J. NR. 16/00474-2

19. FEBRUAR 2016

HØRING OVER UDKAST TIL BEKENDTGØRELSE OM MEDBORGERSKABSPRØVEN

Ved e-mail af 15. februar 2016 har Udlændinge-, Integrations-, og Boligministeriet anmodet om Institut for Menneskerettigheders eventuelle bemærkninger til udkast til bekendtgørelse om medborgerskabsprøven.

Institut for Menneskerettigheder har følgende bemærkninger:

Bekendtgørelsen udstedes i medfør af § 11, stk. 4, nr. 1, i lov nr. 102 af 3. februar 2016 om ændring af udlændingeloven. Efter § 11, stk. 4, skal en udlænding for at opnå tidsubegrænset opholdstilladelse bl.a. opfylde to ud af fire betingelser (nævnt i § 11, stk. 4), herunder evt. bestå en medborgerskabsprøve. Instituttet afgav den 6. januar 2016 høringssvar om lovforslag L 87 om ændring af udlændingeloven, hvorved kravene til tidsubegrænset opholdstilladelse skærpedes, bl.a. med indførelse af en medborgerskabsprøve. Instituttet kan henholde sig til høringssvaret (pkt. 5 om tidsubegrænset opholdstilladelse), der er tilgængeligt her http://www.menneskeret.dk/files/media/hoeringssvar/hoeringssvar_til_lovforslag_nr_1_87_af_10_december_2015_om_aendring_af_udlaendigeloven.pdf

Udkastet til bekendtgørelsen om medborgerskabsprøven indeholder regler om etablering og afholdelse af medborgerskabsprøven, herunder regler om udpegning af prøveholdere, betingelser for deltagelse i prøven, opkrævning af gebyr for deltagelse, prøvens gennemførelse og klageadgang. Bekendtgørelsen er så vidt ses udformet i overensstemmelse med forudsætningerne i bemærkningerne til lovforslaget L 87, herunder hvad angår antal spørgsmål m.v., lærebogsmateriale og prøveafholdelse (to gange årligt). Instituttet har for så vidt ikke bemærkninger til bekendtgørelsen.

Instituttet vil dog knytte nogle bemærkninger til den videre udmøntning af prøvekravet, baseret på tidligere forskning (navnlig INTEC- projektet, tilgængeligt på <http://www.ru.nl/law/cmr/research/projects/intec/>) og erfaringer fra indfødsretsprøven.

Forskningen og erfaringerne fra indfødsretsprøven tyder på, at udformningen af og ordstillingen i spørgsmål i integrationsprøver kan give anledning til forståelsesproblemer, navnlig hos grupper uden længere skolebaggrund – hvilket er bekræftet af sprogskolelærere.

Institut for Menneskerettigheder finder, at der er behov for at sikre, at medborgerskabsprøven, dens formuleringer og sproglige niveau, ikke udelukker bestemte ansøgergrupper fra at få tidsubegrænset opholdstilladelse. Instituttet anbefaler derfor, at Udlændinge- Integrations- og Boligministeriet

- sikrer, at de enkelte medborgerskabsprøver og forberedelsesmaterialet udarbejdes ved hjælp af dansksprogkyndige med erfaring fra danskundervisning m.v. for udlændinge, således at materialet i det hele er tilgængeligt og forståeligt for personer med dansk kundskaber på et niveau, der ikke ligger over det, der kræves for at bestå Prøve i Dansk 2.
- evaluerer medborgerskabsprøven efter nogle år, således at det sikres, at kravet om dens beståen ikke udelukker bestemte grupper af ansøgere fra at opnå tidsubegrænset opholdstilladelse.

Med venlig hilsen

Eva Ersbøll
SENIORFORSKER

Udlændinge-, Integrations- og Boligministeriet
Slotsholmsgade 10
1216 København K

Indvanderrådgivningen fremsender høringsvar om udkast til Bekendtgørelse om indfødsretsprøven af 2015 og udkast til Bekendtgørelse om medborgerskabsprøven.

Vi anser de 2 prøver som direkte forhindringer i at opnå dansk statsborgerskab, hvor kravene i forvejen er så høje, at rigtig mange etniske borger, der har været i Danmark hele deres liv og med det højeste ønske om, at blive dansk statsborger, bliver forhindret i dette.

Udkast til Bekendtgørelse om medborgerskabsprøven, anser Indvanderrådgivningen også som en direkte forhindring i at opnå en minimum af sikring for at kunne forblive i Danmark med eksempelvis sin familie og børn.

Kravene til en permanent/tidsubegrænset opholdstilladelse er i forvejen er så høje, at rigtig mange etniske borger, ikke kan indfri de nu revidere krav.

Indvanderrådgivningen er af den opfattelse, at et forbud mod at tage hjælpemidler med som moderne telefoner, I-pad m.v. ikke er i orden. Ved mange andre prøver i folkeskolen m.v., må man have regnemaskiner, lap top osv.

Det vil være helt rimeligt med hjælpemidler ved så svære spørgsmål, man lærer i alle tilfælde noget med hjælpemidler.

leif rande
Kontorleder

Indvanderrådgivningen

Landsdækkende Rådgivning / Countrywide Counselling
Silkeborgvej 229-butikken, DK 8230 Åbyhøj

Tlf. + 45 88709898- tlf. + 45 26223611

postmaster@Indvanderraadgivning.dk

- Vi er en privat forening - en NGO- rådgivning ydes gratis !

www.Indvanderraadgivning.dk

www.HOTLINE-Raadgivning-for-Indvandrere.dk

www.Ung-til-Ung-Raadgivning-for-Indvandrere.dk

www.Vold-mod-Udenlandske-kvinder.dk

www.Tvangsaegteskaber.dk/

www.antiracisme.dk

www.Etnisk-Dansk-Kvinderaadgivning.dk

www.Den-Svenske-Model.dk

www.Visum-Invitation.dk

**Indvanderrådgivningen er en privat forening uden tilhørsforhold til staten og kommuner.
Vi modtager ikke tilskud fra de nævnte**



Udlændinge-, Integrations- og Boligministeriet
Slotsholmsgade 10
1216 København K

Landgreven 4
1301 København K

Tlf. 33 92 84 00

rr@rigsrevisionen.dk
www.rigsrevisionen.dk

Høring over Bekendtgørelse om medborgerskabsprøven.

17. februar 2016

Rigsrevisionen modtog den 15. februar 2016 høring over Bekendtgørelse om medborgerskabsprøven. Rigsrevisionen har gennemgået lovforslaget for bestemmelser om økonomistyring, regnskab og revision. Gennemgangen har ikke givet anledning til bemærkninger hertil, da lovforslaget ikke indeholder sådanne bestemmelser.

1. kontor

J.nr.: 3639

Eventuelle spørgsmål kan stilles til undertegnede på telefon 3392 8654 eller via e-mail til rr@rigsrevisionen.dk med anførelse af vores journalnr., der fremgår af brevhovedet.

Med venlig hilsen

Daniel Nygaard Jensen
Fuldmægtig



VIDEN • UDVIKLING • SAMVÆR

*John Meinert Jacobsen
Direktør
AOF Danmark*

*+45 /
JMJ@aof-danmark.dk*

Udkast til høringssvar

*24. februar 2016
/JB*

AOF Danmark har med tak modtaget udkast til bekendtgørelse om indfødsretsprøven af 2015 i høring.

AOF Danmark har ingen umiddelbare kommentarer til udkastet, men skal dog henstille, at ministeriet fastsætter samme datoer for afvikling af henholdsvis indfødsretsprøven og medborgerskabsprøven, således at de kan afvikles om henholdsvis formiddag og eftermiddag, da flere af vores sprogcentre skal ud og leje lokaler til prøveafviklingerne.

Venlig hilsen

A handwritten signature in black ink, reading "John M. Jacobsen".

*John Meinert Jacobsen
Direktør, AOF Danmark*

AOF Danmark
Teglværksgade 27, 1.
2100 København Ø
Telefon 41 88 77 70
Telefax 39 29 41 87
aof@aof-danmark.dk
www.aof.dk



**UNHCR Observations on the modalities surrounding the Citizenship Test
(Medborgerskabsprøven) and the Naturalization Test (Indfødsretsprøven)**

(Høring over *Bekendtgørelse om medborgerskabsprøven* and Høring over *Bekendtgørelse om indfødsretsprøven af 2015*, of 12 February 2016)

I. Introduction

1. The UNHCR Regional Representation for Northern Europe (hereafter “RRNE”) is grateful to the Ministry of Immigration, Integration and Housing for the invitation to submit its observations in the context of the above mentioned proposed legislation (hereafter “the Proposals”).
2. As the agency entrusted by the United Nations General Assembly with the mandate to provide international protection to refugees and, together with governments, to seek permanent solutions to the problems of refugees,¹ UNHCR has a direct interest in asylum laws. According to its Statute, UNHCR fulfils its mandate *inter alia* by “[p]romoting the conclusion and ratification of international conventions for the protection of refugees, supervising their application and proposing amendments thereto[.]”.² UNHCR’s supervisory responsibility is reiterated in Article 35 of the 1951 Convention and in Article II of the 1967 Protocol relating to the Status of Refugees (hereafter collectively referred to as the “1951 Convention”).³ It has also been reflected in European Union law, including by way of a general reference to the 1951 Convention in Article 78(1) of the Treaty on the Functioning of the European Union (hereafter “TFEU”).⁴
3. UNHCR also provides these comments as the agency which has been mandated by the UN General Assembly to prevent and reduce statelessness around the world, as well as to protect the rights of stateless people. UN General Assembly resolutions 3274 (XXIV) and 31/36 designated UNHCR as the body to examine the cases of persons who claim the benefit of the 1961 Convention on the Reduction of Statelessness and to assist such persons in presenting their claims to the appropriate national authorities. In 1994, the UN General Assembly further entrusted UNHCR with a global mandate for the identification, prevention and reduction of statelessness and for the international protection of stateless persons.⁵ This mandate has continued to evolve as conclusions of UNHCR’s Executive

¹ UN General Assembly, *Statute of the Office of the United Nations High Commissioner for Refugees*, 14 December 1950, A/RES/428(V), available at: <http://www.refworld.org/docid/3ae6b3628.html> (hereafter “UNHCR Statute”).

² *Ibid.*, para. 8(a).

³ According to Article 35 (1) of the 1951 Convention, UNHCR has the “duty of supervising the application of the provisions of the 1951 Convention”.

⁴ European Union, *Consolidated version of the Treaty on the Functioning of the European Union*, 13 December 2007, OJ C 115/47 of 9.05.2008, available at: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/4b17a07e2.html>.

⁵ UNGA resolutions A/RES/49/169 of 23 December 1994 and A/RES/50/152 of 21 December 1995. The latter endorses UNHCR’s Executive Committee Conclusion No. 78 (XLVI) – 1995, *Prevention and Reduction of Statelessness and the Protection of Stateless Persons*, at: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/3ae68c443f.html>.

Committee⁶ have been endorsed by the UN General Assembly. Over time, UNHCR has developed a recognized expertise on statelessness issues.⁷

4. UNHCR's supervisory responsibility is exercised in part by the issuance of interpretative guidelines on the meaning of provisions and terms contained in the 1951 Convention,⁸ as well as by providing comments on legislative and policy proposals impacting on the protection and durable solutions of its persons of concern.

II. The Proposals

5. The Proposals concern the modalities of the Citizenship and the Naturalization Tests in Denmark. The Citizenship Test is intended for individuals wishing to prove their knowledge of Danish society, culture and history, as the successful completion of the test counts towards one of the additional integration related criteria introduced through the adoption of the L 87,⁹ when applying for a permanent residence permit. The test is thus not compulsory in order to obtain permanent residence, but can assist an individual in obtaining it faster.¹⁰ Successful completion of the Naturalization Test is compulsory for anyone applying for naturalization in Denmark. Also the Naturalization Test assesses the applicant's knowledge regarding Danish society, culture and history.

III. UNHCR Observations

6. As stated, in the context of the adopted law proposal L 87 of 10 December 2015 (hereafter L 87), additional integration related criteria for obtaining permanent residence permits were introduced, out of which one was the successful completion of the Citizenship test here commented upon. UNHCR wishes to refer to its earlier comments made in this context.¹¹ UNHCR drew the Danish Government's attention *inter alia* to the importance of granting refugees residence permits of a secure nature as soon as possible, and progressively affording refugees increasing rights. UNHCR expressed concerns that introducing additional requirements could rather constitute retrogression and could hamper integration.

⁶ UNHCR, *Conclusion on International Protection*, 05 October 2001, No. 90 (LII) - 2001, para. (q), at: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/3bd3e3024.html>; *General Conclusion on International Protection*, 10 October 2003, No. 95 (LIV) - 2003, para. (y), at: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/3f93aede7.html>; *General Conclusion on International Protection*, 08 October 2004, No. 99 (LV) - 2004, para. (aa), at: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/41750ef74.html>; *General Conclusion on International Protection*, 07 October 2005, No. 102 (LVI) - 2005, para. (y), at: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/43575ce3e.html>; *Conclusion on Identification, Prevention and Reduction of Statelessness and Protection of Stateless Persons*, 06 October 2006, No. 106 (LVII) - 2006, paras. (f), (h), (i), (j) and (t), at: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/453497302.html>.

⁷ UNHCR has published a number of Guidelines pursuant to its mandate responsibilities to address statelessness, which are intended to provide interpretive legal guidance for governments, NGOs, legal practitioners, decision-makers and the judiciary. Guidelines on Statelessness of particular relevance for Estonia are: *Guidelines on Statelessness No. 1: The definition of "Stateless Person" in Article 1(1) of the 1954 Convention relating to the Status of Stateless Persons*, 20 February 2012, HCR/GS/12/01, available at: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/4f4371b82.html> and *Guidelines on Statelessness No. 4: Ensuring Every Child's Right to Acquire a Nationality through Articles 1-4 of the 1961 Convention on the Reduction of Statelessness*, 21 December 2012, HCR/GS/12/04, ("UNHCR Guidelines on Statelessness No. 4") available at: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/50d460c72.html>.

⁸ UNHCR, *Handbook and Guidelines on Procedures and Criteria for Determining Refugee Status under the 1951 Convention and the 1967 Protocol Relating to the Status of Refugees*, December 2011, HCR/1P/4/ENG/REV. 3, available at: <http://www.refworld.org/docid/4f33c8d92.html>.

⁹ Law proposal L 87 of 10 December 2015; available at: http://www.ft.dk/Rlpdf/samling/20151/lovforslag/L87/20151_L87_som_fremsat.pdf.

¹⁰ If a person fulfills all the basic **and** all the additional integration related criteria adopted through L 87, s/he can obtain permanent residence already after four years instead of six.

¹¹ UNHCR, *UNHCR Observations on the proposed amendments to the Danish Aliens legislation, L 87*, 6 January 2016, in particular paragraphs 23-24, available at: <http://www.refworld.org/docid/5694ed3a4.html>.

7. In respect of the current Proposals, UNHCR notes that both tests are subject to a fee to be paid by individuals taking part in the tests. The fees are yet to be established, but the Proposals indicate that they will be proportionate to the authorities' expenses for arranging the tests. UNHCR advises against the introduction of test fees for refugees and other beneficiaries of international protection, in the context of applications for permanent residence permits and naturalization. Such fees run contrary to the recommendation in Article 34 of the 1951 Convention, which calls on States to facilitate the integration of refugees. Article 34 also refers specifically to the reduction of fees for naturalization. In addition, and in line with Article 32 of the 1954 Statelessness Convention,¹² States must also 'make every effort to expedite naturalization proceedings and to reduce as far as possible the charges and costs of such proceedings'.
8. UNHCR wishes to encourage the Danish Government to, in the context of both tests, recognize the importance of formulating questions and preparatory materials in such a way that it is understandable for persons without longer education. UNHCR therefore suggests the involvement of experts on Danish language teaching for foreigners when developing and reviewing the tests. UNHCR also recommends that the Government subsequently reviews the structure and effect of the tests, in order to secure that they take into consideration the particular circumstances of refugees, stateless persons and other beneficiaries of international protection.

Summary of UNHCR recommendations

UNHCR recommends that the Government of Denmark

- Recognizes the importance of affording stateless persons, refugees and other beneficiaries of international protection progressively increasing rights, and facilitates their naturalization in accordance with its international obligations.
- Considers exempting stateless persons, refugees and other beneficiaries of international protection from test fees in accordance with Article 34 of the 1951 Convention and Article 32 of the 1954 Convention.
- Evaluates the impact of the test on stateless persons and refugee applicants.

UNHCR Regional Representation for Northern Europe
Stockholm, 25 February 2016

¹² UN General Assembly, *Convention Relating to the Status of Stateless Persons*, 28 September 1954, United Nations, Treaty Series, vol. 360, p. 117, available at: <http://www.refworld.org/docid/3ae6b3840.html>.

Til Udlændinge-, Integrations- og Boligministeriet



Borgergade 10, 3.sal
DK-1300 København K
Tlf: 3373 5000
www.flygtning.dk

24.02.16

Høring over udkast til Bekendtgørelse om indfødsretsprøven og udkast til Bekendtgørelse om medborgerskabsprøven

Udlændinge-, Integrations- og Boligministeriet har den 15. februar 2016 sendt udkast til Bekendtgørelse om indfødsretsprøven af 2015 og Bekendtgørelse om medborgerskabsprøven i høring. Fristen for svar er den 24. februar 2016.

Udkastet til bekendtgørelse om indfødsretsprøven udmønter ministerens bemyndigelse i med lov nr. 1873 af den 29. december 2015 om indfødsretsprøven. Dansk Flygtningehjælp har afgivet bemærkninger til indførelsen af en indfødsretsprøve (L 60) i høringssvar den 3. november 2015.

Dansk Flygtningehjælp kan indledende henholde sig til bemærkningerne i dette høringssvar, men har yderligere nedenstående bemærkninger vedrørende indholdet af bekendtgørelserne.

Gebyrer

Pr. 1. marts 2016 er der gebyr på at ansøge om permanent opholdstilladelse, og efter gældende regler betales gebyr for at ansøge om dansk indfødsret. Herudover indføres nu gebyrer på såvel medborgerskabs- samt indfødsretsprøven.

Dansk Flygtningehjælp bemærker, at der i bekendtgørelserne fortsat ikke er taget stilling til beløbsniveauet for gebyrerne på henholdsvis indfødsrets- og medborgerskabsprøven.

Da der efter Flygtningehjælpens vurdering kan være risiko for, at der samlet set vil blive tale om et gebyrtungt forløb fra permanent opholdstilladelse til opnåelse af dansk indfødsret, opfordrer Dansk Flygtningehjælp til, at der i fastsættelsen af gebyrernes størrelse tages

hensyn til den samlede gebyrbetaling, således at gebyrerne ikke når et niveau, hvor flygtninge af økonomiske grunde kan blive forhindret i først at søge og opnå permanent ophold og senere dansk indfødsret.

Dansk Flygtningehjælp henviser i den forbindelse til Flygtningekonventionens bestemmelser om at lette flygtnings naturalisation (artikel 34), herunder bestemmelsen om at nedsætte afgifterne for og omkostningerne ved sagernes behandling til det mindst mulige.

Set i lyset af at flygtninge ikke er undtaget fra at betale gebyrer ved ansøgning om permanent opholdstilladelse, hvortil der eventuelt skal tillægges et gebyr på medborgerskabsprøve, og at der herefter ved ansøgning om dansk indfødsret skal betales gebyr samt et gebyr for indfødsretsprøven, er Dansk Flygtningehjælp bekymret for, om den samlede sum af påtænkte gebyrer bliver uforholdsmæssigt stor.

Det dansksproglige niveau

Det fremgår af bemærkningerne til lovforslaget L60, at det dansksproglige niveau for indfødsretsprøven skal fastsættes under hensyn til det dansksproglige krav ved meddelelse af dansk indfødsret ved naturalisation.

Dansk Flygtningehjælp bemærker hertil, at det af udkastet til Bekendtgørelse om indfødsretsprøven af 2015 fremgår, at det dansksproglige niveau for prøven ikke er højere end niveauet for Prøve i Dansk 3, mens det af nugældende naturalisationscirkulære (indfødsrets aftalen) fremgår, at ansøgere, der opfylder selvforsørgelseskravet og derudover ikke har modtaget offentlig forsørgelse i de seneste 8½ af 9 år, kan dokumentere tilstrækkelige danskundskaber ved at have bestået danskuddannelsernes Prøve i Dansk 2. Dansk Flygtningehjælp mener på den baggrund, at niveauet for indfødsretsprøven ikke bør overstige niveauet for Prøve i Dansk 2, idet dette lempeligere danskkrav i modsat fald vil være illusorisk.

Prøvernes indhold

Begge bekendtgørelsesudkast har en ganske bred beskrivelse af indholdet i prøverne. Dansk Flygtningehjælp finder det derfor ikke muligt at kommentere på indholdsmæssig relevans og sværhedsgrad i prøverne.

Opbevaring af prøvebevis

Det fremgår af bekendtgørelserne om medborgerskabs- og indfødsretsprøven, at prøveafholderen er forpligtiget til at opbevare prøveprotokollen i 30 år, og at prøveafholder udsteder bevis ved bestået prøve. Såfremt en prøveafholder ophører med at afholde prøver, vil Styrelsen for International Rekruttering og Integration træffe beslutning om opbevaring hos anden prøveafholder eller styrelsen selv.

Dansk Flygtningehjælp vil gerne opfordre til, at det i stedet overvejes at oprette et register hos en central offentlig myndighed, hvor borgere kan henvende sig ved behov for at få udstedt nyt prøvebevis. Ved hyppige skift af prøveafholdere kan det være vanskeligt at gennemskue, hvor man kan henvende sig ved bortkomst af prøvebevis. Et centralt register vil kunne sikre den nødvendige overgivelse af prøveoplysninger.

Fremsendelse af prøvemateriale

Ifølge udkastene til bekendtgørelserne vil prøveafholderen modtage et opgavehæfte, hvorefter prøveafholderen selv er ansvarlig for at frembringe det rette antal kopier til tilmeldte prøvedeltagere.

Dansk Flygtningehjælp er opmærksom på, at der også i forbindelse med afholdelse af statsborgerskabsprøven har eksisteret en lignende praksis. Alligevel vil vi gerne opfordre til, at der fremover vil blive sendt et opgavehæfte per tilmeldte hos prøveafholder, idet der herved garanteres, at kvaliteten af det udleverede prøvemateriale er ens for alle, ligesom risikoen for udlevering af forkert materiale samt ufrivillig læk af prøve inden afholdelse minimeres.

Med venlig hilsen



Andreas Kamm
Generalsekretær
Dansk Flygtningehjælp

Uddannelsesforbundet har ikke bemærkninger til bekendtgørelserne om indfødsretsprøven af 2015 og medborgerskabsprøven.

Vi skal dog ikke undlade at henvise til vores høringssvar fra 28. oktober 2015 til forslag til lov om indfødsretsprøven, hvor vi udtrykte bekymring for konsekvenserne af de efterhånden mange stramninger af lovgivningen om statsborgerskab og tidsubegrænset opholdstilladelse.

Med venlig hilsen

Hanne Pontoppidan
Formand



Til

Udlændinge-, Integrations- og Boligministeriet

24. februar 2016

Høringssvar til bekendtgørelse om indfødsretsprøven af 2015 og bekendtgørelse om medborgerskabsprøven

Foreningen af kommunale social-, sundheds- og arbejdsmarkedschefer i Danmark (FSD) har noteret sig, at bekendtgørelserne er udfærdiget i forlængelse af de vedtagne lovændringer på udlændingeområdet.

Bekendtgørelsen om indfødsretsprøven fastsætter nærmere regler om indfødsretsprøven i overensstemmelse med bemyndigelsesbestemmelsen i loven om indfødsretsprøven af 2015.

Bekendtgørelsen om medborgerskabsprøven fastsætter nærmere regler om medborgerskabsprøven i overensstemmelse med bemyndigelsesbestemmelsen i integrationslovens § 41 b.

Det bemærkes for god ordens skyld, at bekendtgørelsen om medborgerskabsprøven ikke ses at kunne udstedes med hjemmel i § 11, stk. 4, nr. 1, i lov nr. 102 af 3. februar 2016 om ændring af udlændingeloven, som nævnt i udkastet, da dette ikke er en bemyndigelsesbestemmelse. Der burde i stedet henvises til § 41 b i integrationsloven.

Det bemærkes videre, at bekendtgørelsesudkastet ikke indeholder en bestemmelse om ophævelse af den gældende bekendtgørelse nr. 334 af 13. april 2011 om medborgerskabsprøven.

FSD har noteret sig, at begge bekendtgørelsen ikke pålægger kommunerne opgaver i forbindelse med prøverne.

FSD har ikke yderligere bemærkninger.

Med venlig hilsen

Helle Linnet
Landsformand

Tak for udkast til bekendtgørelsen om medborgerskabsprøven.

Vi har noteret os, at prøven er 30 minutter. Som konsekvens af prøvens længde på 30 minutter skal DDS foreslå, at bestemmelserne i hhv. § 15, stk. 3 og § 18, stk. 3 udformes i én paragraf, hvor det bestemmes, at ingen må forlade prøvelokalet i hele prøvetiden. Endvidere skal DDS foreslå, at alle prøvedeltagere og tilsynsførende skal være i prøvelokalet senest det tidspunkt, som er anvist af prøveudbyderen jv. § 15, stk. 1.

Vi imødeser en snarest udmelding af den fastsatte dato for tilmeldingsfrist og prøvedato samt for prøvegebyrets størrelse for medborgerskabsprøven og indfødsretsprøven af 2015.

Med venlig hilsen

Poul Neergaard

Formand for De Danske Sprogcentre

Telefon: 20 51 79 43

Email: formand@dedanskesprogcentre.dk

www.dedanskesprogcentre.dk

Sekretariat:

Valdemarsgade 16

1665 København V.

Email: sekretariat@dedanskesprogcentre.dk



 Tænk på miljøet før du printer denne mail!